

RAVINTORAISIO OY:S KONTRAKTS- OCH ANSKAFFNINGSVILLKOR FÖR ODLINGSVÄXTER 2020

1. KATEGORIER AV ODLINGSKONTRAKT OCH PRIS

Det dagsaktuella grundpriset på odlingsgrödor enligt mottagningsort, spannmålsslag och -sort finns noterade på Ravintoraisio Oy:s (nedan Raisio) hemsida på adressen www.raisio.com/viljat och anges fritt leveransort. Raisio har rätt att justera priset med anledning av kvaliteten, om partiet inte uppfyller Raisios krav för mottagning eller kvalitet. Raisio tecknar kontrakt på den mängd spannmål som företaget behöver.

1.1. Kontrakt till marknadspris

I kontrakt till marknadspris är grundpriset och kvalitetsprissättningen för odlingsgrödor det grundpris och den kvalitetsprissättning som gäller då leveranstidpunkten avtalas. Kontrakt till marknadspris tecknas elektroniskt i Raisios Viljalaari (raisio.com/viljalaari), i Viljatori (viljatori.fi) eller med spannmålsuppköparen.

1.2. Kontrakt till fast pris (terminskontrakt)

Från kontrakt till marknadspris kan man avskilja ett parti av varan att omfattas av kontrakt till fast pris. Som grundpris i kontrakt till fast pris används det grundpris som gäller vid tecknandet av kontraktet. I Kontrakt till fast pris tecknas separata kontrakt för varje fixerat varuparti och kontrakten undertecknas av vardera parten.

Raisio har rätt att ändra mottagningskraven efter att kontrakt bestyrkts och ändringarna gäller också kontrakt till fast pris. Om ett varuparti enligt kontrakt till fast pris inte uppfyller kvalitetskraven vid mottagandet, men Raisio tar emot det för annat användningsändamål, är priset för partiet det pris som avtalats för annat användningsändamål i kontraktet till fast pris. Från ett parti som tas emot för annat användningsändamål avräknas först olevererade avtalade mängder till fast pris och därefter olevererade avtalade mängder till marknadspris.

Leveranser hänför sig först till varupartier som är avtalade till fast pris, ända tills varan har levererats i sin helhet. Vid leveranser som hänför sig till fastpriskontrakt fastställs grundpriset för den återstående andelen (dvs. mängd som har kontrakt till marknadspris) på samma sätt som i punkt 1.1. Om odlaren har olika slags kontrakt för samma spannmålsslag, ska partier till fast pris alltid levereras först. När mängden som fixerats till fastpriskontrakt är levererad kan eventuella andra kontraktsmängder levereras.

Ett kontrakt till fast pris för odlingsväxter förutsätter att hela den avtalade mängden till fast pris levereras till den mottagningsort som Raisio anger. Om kontrakterad leverans ej sker, ersätter säljaren Raisio med ett överenskommet pris för olevererad mängd och för andra kostnader som uppkommit av den uteblivna leveransen.

1.3. Vehnä Plus-kontrakt

Från kontrakt till marknadspris på vete kan avskiljas ett parti/partier till att omfattas av Vehnä Plus-kontrakt. I Vehnä Plus-kontrakt bildas grundpriset på kvarndugligt vår- eller höstvete av Euronexts (Matif) futureprisnotering vid försäljningstillfället och av basis (grunden för prissättningen) som meddelas skilt för sig. Vi börjar notera basis våren 2020 för Euronext (Matif)-noteringen i december 2020.

- Den futuremånad som ska prissättas meddelas på Raisios hemsida under Viljelykasvien hinnat.
- Basis noteras dagligen och kan ses på Raisios hemsida under viljan hinnat. Prissättningen kan göras vardagar kl. 12.00–15.00.
- Euronexts futurenotering finns på sidan Raision viljan hinnat via länken.
- Priset på kvarnvete ska fixeras fram till slutet på den månad som föregår futureperiodens slut.
- Kvarndugligt vete ska levereras före utgången av futureperiodens sista månad.
- Kontraktet tecknas skriftligen, och i det fastställs avtalad mängd, futureperiod och basis.

Raisio har rätt att ändra mottagningskraven efter att kontrakt bestyrkts och ändringarna gäller också Vehnä Plus-kontrakt. Om ett parti till Vehnä Plus-kontrakt inte uppfyller kvalitetskraven vid mottagandet, men Raisio ändå tar emot det för annat användningsändamål, prissätts partiet i fråga enligt användningsändamålet. Parti som tas emot för annat användningsändamål minskar först de avtalade olevererade mängderna i Vehnä Plus-kontraktet och därefter de avtalade olevererade mängderna till marknadspris.

1.4. Kaura Plus-kontrakt

Från grynhavrekontrakt till marknadspris kan man avskilja ett parti/partier till att omfattas av Kaura Plus-kontrakt. I Kaura Plus-kontraktet bildas priset på grynhavre av grundpriset, kvalitetsprissättningen och av kontraktsarvodet 5 €/ton. Kontraktsarvode betalas, om grynhavren uppfyller alla mottagningskrav, dess hektolitervikt är minst 58 kg och om andelen små kärnor (< 2 mm) är högst 4 %. Grynhavrepartierna levereras under tiden 1.10.2020–31.5.2021.

Raisio har rätt att ändra mottagningskraven efter att kontrakt bestyrkts och ändringarna gäller också Kaura Plus-kontrakt. Om ett parti enligt Kaura Plus-kontrakt inte uppfyller kvalitetskraven vid mottagandet, men Raisio ändå tar emot det för annat användningsändamål, prissätts partiet i fråga enligt användningsändamålet. Parti som tas emot för annat användningsändamål minskar först avtalade olevererade mängder i Kaura Plus-kontraktet och därefter avtalade olevererade mängder till marknadspris.

1.5. Kontrakt enligt leveransperiod

Från kontrakt till marknadspris kan man avskilja en mängd till att omfattas av kontrakt enligt leveransperiod. I kontrakt enligt leveransperiod används som grundpris det grundpris som gäller vid försäljningstidpunkten för grödan plus kontraktodlingsarvodet. Försäljningen av spannmål enligt leveransperiod ska ske innan leveransperioden börjar. Kontraktsarvode betalas ut om det levererade partiet uppfyller Raisios kvalitets- och mottagningskrav. Raisio tecknar kontrakt enligt leveransperiod för kvarnvet, råg och grynhave.

För kontrakt enligt leveransperiod betalas kontraktsarvode enligt följande

- leveranser **1.10–30.12.2020**, kontraktsarvode **3 €/ton**.
- leveranser **1.1 – 31.3.2021**, kontraktsarvode **4 €/ton**
- leveranser **1.4 – 30.6.2021**, kontraktsarvode **7 €/ton**

Raisio har rätt att ändra mottagningskraven efter att kontrakt bestyrkts och ändringarna gäller också kontrakt enligt leveransperiod. Om ett parti som hänför sig till ett Kontrakt enligt leveransperiod inte uppfyller kvalitetskraven vid mottagandet, men partiet ändå på basis av kvaliteten kan tas emot för annat användningsändamål, prissätts partiet enligt ändamålet. Parti som tas emot för annat användningsändamål minskar först kontrakterade mängder enligt leveransperiod och därefter kontrakterade mängder till marknadspris.

1.6. Ruis Plus-kontrakt

Från rågkontrakt till marknadspris kan man avskilja ett parti/partier till att omfattas av Ruis Plus-kontrakt. I Ruis Plus-kontrakt bildas grundpriset för rågparti som uppfyller kvalitetskraven av grundpriset för kvarndugligt vete (Raisio) vid försäljningstillfället och av ett rågtillägg på 10 €/ton. Grundpriset kan fixeras vid terminpriset på kvarnvetet hösten 2020 (från och med januari 2020). Det går också att komma överens om grundpriset i samband med löfte om leverans (från och med 1.8.2020). Rågpartierna mottas vid kvarnen i Nokia, leveransperioden är 1.10.2020–31.5.2021. Ruis Plus-kontraktet tecknas skriftligen.

Om uppköparen/Raisio ändrar kvalitets- eller mottagningskraven efter att kontraktet undertecknats, gäller ändringarna också för Ruis Plus-kontrakt. Om ett parti enligt Ruis Plus-kontrakt inte uppfyller kvalitetskraven vid mottagningen, blir kontraktet ogiltigt för partiet i fråga.

2. KVALITETSPRISÄTTNING

Odlingsväxtpartierna prissätts enligt kvalitet, om inget annat har överenskommit särskilt. Partier som ska levereras enligt kontrakt till marknadspris prissätts enligt de kvalitetsvillkor som gäller vid tidpunkten för fastställandet av grundpriset i enlighet med punkt 1.1. I kontrakt till fast pris, kontrakt enligt leveransperiod, Vehnä Plus-, Kaura Plus- och Ruis Plus-kontrakt har grundpriset fastställts i samband med tecknandet av kontraktet, men kvalitetsprissättningen bestäms enligt villkor som gäller då leveransdag avtalas.

Principerna för kvalitetsprissättning finns på adressen: www.raisio.com/viljat

3. UTSKOTTSAVGIFTER

Raisio uppstår en utskottsavgift, som fastställs av MTK/SLC, av säljaren i avräkningen för malkorn och oljevaxter. Avgiften används för ändamål som främjar odlingen av malkorn och oljevaxter.

4. AVRÄKNINGSTIDPUNKT

Äganderätten till levererat odlingsväxtparti övergår till Raisio, när Raisio har godkänt partiet som mottaget. Likvid för godkänt levererat odlingsväxtparti utbetalas i medeltal inom 30 dagar efter mottagandet. Utbetalningen kan dock skjutas upp över årsskiftet, om säljaren så önskar.

5. PROV

Ett godkänt förprov är en förutsättning för mottagande av malkorn och grynhave och andra grödor som Raisio meddelar. Till Raisio inlämnas därför ett representativt förprov, som tagits på flera olika ställen i hela partiet. Förprovet sänds till Raisio enligt företagets anvisningar och tidtabell.

Om säljaren inte vill leverera ett parti till Raisio, trots att Raisio har godkänt partiet på basis av förhandsprovet, fakturerar Raisio säljaren för de kostnader som uppstått vid analysen av förprovet.

Ett underkänt förprov avlägsnar inte den leveransskyldighet som åläggs genom kontrakt. Om Raisio så vill kan bolaget bestämma en leveranstidpunkt för det parti som underkänts i förprovet, antingen för det ursprungliga ändamålet som antecknats i kontraktet eller för annat ändamål, t.ex. att malkorn används som foderkorn, grynhave som foderhave eller brödvete som foderve.

6. LEVERANSTID

Odlingsväxtpartier som hänför sig till kontrakt till marknadspris levereras till Raisio mellan den 1 augusti kontraktsskördeåret och den 30 maj därpå följande kalenderår vid en tidpunkt som Raisio och säljaren avtalar och till den mottagningsort som Raisio anger, om inget annat avtalats särskilt om leveransen. Om Raisio så önskar, kan bolaget bestämma leveranstidpunkten för partier som omfattas av kontrakt till fast pris. Ruis Plus-kontrakt har en skriftligen överenskommen leveranstid. Vehnä Plus-kontrakten har också en skriftligen överenskommen leveranstid. Kontrakterade mängder enligt leveransperiod levereras under leveransperioden i fråga.

7. ALLMÄNNA KVALITETS- OCH MOTTAGNINGSKRAV

Odlingsväxterna ska vara fria från mögel, salmonella och främmande lukt och ha frisk färg, smak och struktur. Det är förbjudet att använda glyfosatpreparat före tröskningen. Tillväxtreglerande preparat som innehåller kloromeqvatklorid får inte användas vid odling av grynhave. Spannmålspartier som levereras ska uppfylla EU:s och den nationella lagstiftningens krav. Odlingsväxtpartierna ska vara fria från GMO-inslag. I odlingen av spannmål till livsmedel och foder är det förbjudet att använda gödsel framställd av samfundsslam. Raisios gällande krav för kvalitet och mottagning finns noterade på Raisios hemsida på adressen raisio.com/viljat.

8. INFORMATION OM KONTRAKTPRODUKTION

Säljaren ska lämna alla de uppgifter som Raisio önskar om odlingsväxterna och odlingsmetoderna både före och efter skörden, och Raisios ombud har rätt att auditera t.ex. odlingen och hanteringen av skörden.

9. ETISKA PRINCIPER

Kontraktssodlaren ska förbinda sig till att följa Raisio-koncernens varuleverantörers etiska principer (Raisio Group's Supplier Code of Conduct). Varuleverantörernas etiska principer finns på Raisio-koncernens hemsida: raisio.com/tavarantoimittajien-eettiset-periaatteet.

10. FORCE MAJEURE

Om säljaren på grund av force majeure, t.ex. om skörden blir förstörd, delvis eller helt och hållet inte kan uppfylla sina skyldigheter, ska säljaren före utgången av oktober månad kontraktsskördeåret sända en av landsbygdsnäringsmyndigheten uppgjord värdering av skördeskadan till Raisio. Om värdering uppgörs, befrias säljaren från sin leveransskyldighet gällande det aktuella partiet.

Om Raisio på grund av ändrad eller saboterad produktionskapacitet, arbetskonflikter eller något annat oöverstigligt hinder, som inte beror på Raisio, inte kan uppfylla sina skyldigheter helt eller delvis, ska Raisio skriftligen meddela säljaren detta, och Raisio befrias helt eller delvis från sina skyldigheter.

11. HÄVNING AV KONTRAKT

Kontrakt hävs för aktuellt parti, om det inte uppfyller Raisios kvalitets- eller mottagningskrav, och om Raisio inte på några andra villkor kan ta emot det aktuella partiet.

Raisio tar ett parallellprov av varje parti för eventuell eftergranskning och förvarar detta prov så att nödvändiga fastställelser kan utföras med hjälp av det inom två månader efter mottagningen.

12. LAG SOM SKA TILLÄMPAS OCH AVGÖRANDE AV TVISTER

Twister gällande detta avtal avgörs inledningsvis i Egentliga Finlands tingsrätt.